



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**



15581/11

(OR. en)

PRESSE 370
PR CO 62

PERSMEDEDELING

3120e zitting van de Raad

Landbouw en Visserij

Luxemburg, 20 en 21 oktober 2011

Voorzitter **de heer Marek SAWICKI**
minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling
van Polen

P E R S

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 8352 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

15581/11

1
NL

Voornaamste resultaten van de Raadszitting

*Wat landbouw betreft heeft de Raad een presentatie door de Commissie van het **hervormingspakket voor het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB)** aangehoord en een eerste keer van gedachten gewisseld.*

*Tevens hield de Raad een oriënterend debat over de **verstrekking van levensmiddelen aan de meest behoeftigen in de Unie**. De ministers konden geen meerderheid voor het Commissievoorstel vinden.*

*Er kon geen gekwalificeerde meerderheid worden verkregen voor een besluit betreffende het standpunt van de Unie in de **Internationale Organisatie voor Wijnbouw en Wijnbereiding (OIV)**.*

*Met betrekking tot visserij hebben de ministers een politiek akkoord bereikt over de **vangstmogelijkheden voor 2012 voor bepaalde visbestanden in de Oostzee**.*

*De Raad heeft vervolgens van gedachten gewisseld over **het jaarlijkse overleg tussen de EU en Noorwegen voor 2012**.*

*Ten slotte werd de Raad ingelicht over de uitvoering van de **richtlijn betreffende het welzijn van legkippen**.*

INHOUD¹

DEELNEMERS	5
-------------------------	----------

BESPROKEN PUNTEN

<i>LANDBOUW</i>	7
GLB-hervormingspakket	7
Verstrekking van levensmiddelen aan de meest behoeftigen	9
Standpunt van de Unie in de Internationale Organisatie voor Wijnbouw en Wijnbereiding	11
VISSERIJ	12
Vangstmogelijkheden voor 2012 in de Oostzee	12
EU/Noorwegen - jaarlijks overleg voor 2012	15
DIVERSEN	16
Uitvoering van de legkippenrichtlijn	16

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

LANDBOUW

– Afstemming van het GLB op het Verdrag van Lissabon - vrijwillige modulatie van de rechtstreekse betalingen	17
– Ingetrokken verordening - Handel in verwerkte landbouwproducten met Griekenland	17
– Ingetrokken verordening - Invoer van bepaalde goederen van oorsprong uit Turkije	18
– Ingetrokken rechtshandelingen - gemeenschappelijk landbouwbeleid	18
– Ingetrokken rechtshandelingen - gemeenschappelijke handelspolitiek	18

¹ Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens. De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>. Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

VISSERIJ

- Partnerschapsovereenkomst tussen de EU en Guinee-Bissau - Onderhandelingen over de vernieuwing..... 19
- Wijzigingen van de vangstmogelijkheden voor bepaalde bestanden - 2011..... 19

VERVOER

- Voorschriften betreffende het vermijden van botsingen in de lucht 20
- Samenwerking met de VS inzake onderzoek en ontwikkeling op burgerluchtvaartgebied 20
- Luchtvervoersovereenkomst met Mexico* 20
- Interoperabiliteit van het trans-Europese spoorwegsysteem - besturing en seingeving 21

ENERGIE

- Euratomverslag - Gezamenlijk Verdrag 21

HANDELSPOLITIEK

- Bescherming van oorsprongsbenamingen - overeenkomsten met Zwitserland en Liechtenstein 22
- Liberalisering van de handel in landbouwproducten tussen de EU en Palestina 22

BUITENLANDSE ZAKEN

- Beperkende maatregelen - Democratische Republiek Congo 22
- Speciale vertegenwoordiger van de EU bij de Afrikaanse Unie 22
- Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië..... 22
- Beperkende maatregelen - Afghanistan 23

JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

- Benoeming van een adjunct-directeur van Europol 23
- Europees beschermingsbevel 23

BELASTINGEN

- Onderhandelingsmandaat voor samenwerking op belastinggebied met Saint-Barthélemy 24

VIA DE SCHRIFTELIJKE PROCEDURE AANGENOMEN BESLUITEN

DEELNEMERS**België:**

mevrouw Sabine LARUELLE

de heer Benoît LUTGEN

de heer Kris PEETERS

minister van Kmo's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid

minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed
minister-president van de Vlaamse regering en Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid**Bulgarije:**

de heer Miroslav NAJDENOV

minister van Landbouw en Voedsel

Tsjechië:

de heer Petr BENDL

de heer Juraj CHMIEL

minister van Landbouw

viceminister van Landbouw

Denemarken:

mevrouw Mette GJERSKOV

minister van Voedsel, Landbouw en Visserij

Duitsland:

mevrouw Ilse AIGNER

de heer Robert KLOOS

minister van Voedselvoorziening, Landbouw en Consumentenbescherming
staatssecretaris, ministerie van Voedselvoorziening, Landbouw en Consumentenbescherming**Estland:**

de heer Helir-Valdor SEEDER

mevrouw Keit PENTUS

minister van Landbouw

minister van Milieubeheer

Ierland:

de heer Simon COVENEY

minister van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening

Griekenland:

de heer Kostas SKANDALIDIS

mevrouw Georgia BAZOTI-MITSONI

minister van Plattelandsontwikkeling en Voedselvoorziening
secretaris-generaal voor Voedsel en Landbouw**Spanje:**

mevrouw Rosa AGUILAR RIVERO

de heer Josep PUXEU ROCAMORA

mevrouw Rosa María QUINTANA

mevrouw Ana Isabel MARIÑO ORTEGA

minister van Milieubeheer, Platteland en Marien Milieu
staatssecretaris van Rurale Zaken en Water
minister van Maritieme Zaken van de Autonome Gemeenschap Galicië
minister van Milieu en Ruimtelijke Ordening van de Autonome Gemeenschap Madrid**Frankrijk:**

de heer Bruno LE MAIRE

minister van Landbouw, Voedselvoorziening, Visserij, Plattelandszaken en Ruimtelijke Ordening

Italië

de heer Francesco Saverio ROMANO

minister van Land- en Bosbouw en Voedselvoorziening

Cyprus:

de heer Sofoclis ALETRARIS

minister van Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Milieu

Letland:

mevrouw Dace LUCAUA

staatssecretaris, ministerie van Landbouw

Litouwen:

de heer Kazys STARKEVICIUS

minister van Landbouw

Luxemburg:

de heer Romain SCHNEIDER

minister van Landbouw, Wijnbouw en Plattelandsontwikkeling, minister van Sport, gedelegeerd minister van Solidaire Economie

Hongarije:

de heer Sándor FAZEKAS

minister van Plattelandsontwikkeling

Malta:

de heer George PULLICINO

minister van Hulpbronnen en Plattelandszaken

Nederland:

de heer Henk BLEKER

minister van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie

Oostenrijk:

de heer Nikolaus BERLAKOVICH

minister van Land- en Bosbouw, Milieubeheer en Waterhuishouding

Polen:

de heer Marek SAWICKI

de heer Kazimierz PLOCKE

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling
staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling
onderstaatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

de heer Jaroslaw WOJTOWICZ

Portugal:

mevrouw Assunção CRISTAS

minister van Landbouw, Maritieme Zaken, Milieubeheer en Ruimtelijke Ordening
staatssecretaris voor Landbouw

de heer José DIOGO ALBUQUERQUE

Roemenië:

de heer Valeriu TABĂRĂ

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

Slovenië:

de heer Dejan ŽIDAN

minister van Land- en Bosbouw en Voedselvoorziening

Slowakije:

de heer Zsolt SIMON

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

Finland:

de heer Jari KOSKINEN

minister van Land- en Bosbouw

Zweden:

de heer Eskil ERLANDSSON

minister van Plattelandszaken

Verenigd Koninkrijk:

de heer Jim PAICE

onderminister van Milieubeheer, Voedselvoorziening en Plattelandszaken
minister van Milieubeheer, Voedselvoorziening en Plattelandszaken
staatssecretaris voor Natuur en Visserij

mevrouw Caroline SPELMAN

de heer Richard BENYON

Commissie:

de heer Dacian CIOLOȘ

lid

de heer John DALI

lid

mevrouw Maria DAMANAKI

lid

BESPROKEN PUNTEN

LANDBOUW

GLB-hervormingspakket

De Commissie heeft haar voorstellen over het hervormingspakket voor het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB) gepresenteerd; de Raad heeft vervolgens van gedachten gewisseld.

Wat de directe betalingen betreft, hebben verscheidene staten bezwaren gemaakt of gezegd dat zij tegen de voorgestelde herverdeling van betalingen tussen de lidstaten zijn. Wat de voorgestelde vergroening van de eerste pijler betreft, kunnen zij weliswaar in het algemeen instemmen met de invoering van "vergroeningsmaatregelen" in de eerste pijler, maar verscheidene staten hadden vragen bij het verplichte karakter van de voorgestelde maatregelen of stelden het voorgestelde aandeel van 30% aan directe betalingen voor "vergroeningsmaatregelen" ter discussie. Voorts waren een aantal delegaties tegen de geleidelijke verlaging van en het vastleggen van een maximum voor de bedragen voor directe betalingen. Ook de voorgestelde definitie van "actieve landbouwer" deed veel vragen rijzen. Er werd in het algemeen positief gereageerd op de maatregelen voor kleine landbouwbedrijven en jonge landbouwers.

Voorts was het voor een grote meerderheid van de delegaties een rede tot zorg dat de voorstellen inzake directe betalingen en plattelandsontwikkeling lijken in te druisen tegen de belangrijke doelstelling, nl. vereenvoudiging van het GLB.

Wat de mechanismen voor marktbeheer betreft, waren de meeste lidstaten ingenomen met de door de Commissie voorgestelde maatregelen. Zij hebben er in het bijzonder op gewezen dat het van belang is de bestaande mogelijkheden uit te breiden opdat de Commissie spoedmaatregelen kan nemen. Enkele lidstaten betreurden dat de Commissie wil vasthouden aan de afschaffing van het systeem van suikerquota in 2015, terwijl andere delegaties ingenomen waren met de bevestiging dat de suikersector na 2015 geliberaliseerd wordt. Verscheidene delegaties waren ingenomen met de voorstellen de rol van de landbouwer in de voedselvoorzieningsketen te versterken met verplichte erkenning van producenten- en brancheorganisaties. Andere delegaties waren dan weer bezorgd dat daardoor het risico van concurrentievervalsing ontstaat.

De Raad zal vóór het eind van het jaar nog twee oriënterende debatten over de voorstellen inzake de hervorming van het GLB houden: een over directe betalingen in november en een over plattelandsontwikkeling in december.

Het door de Commissie gepresenteerde GLB-hervormingspakket bestaat uit:

- vier belangrijke verordeningvoorstellen die door de Raad en het Europees Parlement gezamenlijk moeten worden vastgesteld volgens de gewone wetgevingsprocedure :
 - de verordening tot vaststelling van regels voor betalingen die rechtstreeks aan landbouwers worden toegekend ([15396/11](#));
 - de verordening houdende een gemeenschappelijke ordening van de markten in landbouwproducten ([15397/11](#));

- de verordening betreffende plattelandsontwikkeling ([15425/11](#));
- de verordening betreffende de financiering, het beheer van en het toezicht op het gemeenschappelijk landbouwbeleid ([15426/11](#)).
- Een voorstel voor een verordening van de Raad:
 - de verordening houdende maatregelen inzake de vaststelling van steun en restituties ([15400/11](#))
- Twee voorstellen tot aanpassing van de bestaande wetgeving, die gezamenlijk volgens de gewone wetgevingsprocedure moeten worden aangenomen:
 - de verordening houdende wijziging van Verordening nr. 73/2009 ten aanzien van de toepassing van overgangsmaatregelen met betrekking tot het jaar 2013 ([15398/11](#))
 - de verordening tot wijziging van Verordening nr. 1234/2007 ("Integrale-GMO-verordening") wat de regeling op de bedrijfstoelageregeling en de steun voor wijnbouwers betreft ([15399/11](#)).

De Commissie heeft naar aanleiding van het institutionele debat dat op gang is gebracht door haar mededeling "*Het GLB tot 2020: inspelen op de uitdagingen van de toekomst inzake voedsel, natuurlijke hulpbronnen en territoriale evenwichten*" ([16348/10](#)), en op basis van een effectbeoordeling van de verschillende beleidsmaatregelen het hervormingspakket voor het GLB opgesteld. De nieuwe voorschriften moeten op 1 januari 2014 van kracht worden.

In maart 2011 heeft de Raad nota genomen van de door een zeer groot aantal lidstaten gesteunde conclusies van het voorzitterschap over deze mededeling van de Commissie ([7921/11](#)).

De conclusies van het voorzitterschap over de mededeling zijn opgesteld na een initiële gedachtewisseling in november 2010 en drie oriënterende debatten tijdens de Raden Landbouw in december 2010 en januari en februari 2011, alsmede een gedachtewisseling in de Raad (Milieu) in maart 2011. De oriënterende debatten waren gericht op de drie voornaamste doelstellingen van het toekomstige GLB die in de Commissiemededeling waren aangeduid, te weten:

- rendabele voedselproductie;
- duurzaam beheer van de natuurlijke hulpbronnen en klimaataanpak; en
- evenwichtige territoriale ontwikkeling.

Verstrekking van levensmiddelen aan de meest behoeftigen

De Raad heeft een oriënterend debat gehouden over een verordening voorstel tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1290/2005 en Verordening (EG) nr. 1234/2007 wat de verstrekking van levensmiddelen aan de meest hulpbehoevenden in de Unie betreft ([15054/11](#)).

Voor het garanderen van de effectieve uitvoering van het programma tot eind 2013 kon geen gekwalificeerde meerderheid worden gevonden. Het voorzitterschap nam nota van de standpunten van de delegaties en zegde toe te zullen nadenken over hoe het nu verder moet.

Het initiële voorstel over dit onderwerp werd in 2008 bij de Raad ingediend. In 2010 heeft de Commissie een gewijzigd voorstel over hetzelfde onderwerp ingediend, dat tweemaal is besproken, in september 2010 en september 2011 ([13900/1/11](#)). In deze drie gevallen bleek er een blokkerende minderheid tegen het voorstel te bestaan.

In vergelijking met de oorspronkelijke voorstellen van 2008 en 2010 stelt de Commissie nu een dubbele rechtsgrondslag voor aangezien de programma's voor voedselverstrekking bijdragen tot zowel de verwezenlijking van de doelstellingen van het GLB (artikel 42 en artikel 43, lid 2, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) als de versterking van de sociale samenhang van de EU (artikel 175, lid 3, VWEU).

De Commissievoorstellen van 2008 en 2010 voorzagen in medefinanciering van de maatregel door de lidstaten. Dit nieuwe gewijzigde voorstel behoudt ook in de toekomst de huidige EU-financiering van de regeling ten belope van 100 % en handhaaft een jaarlijks plafond van 500 miljoen euro voor de financiële bijdrage van de Unie.

Het lopende programma op grond waarvan de Europese Unie voedsel uit de interventievoorraden kan verstrekken aan de meest behoeftigen dateert van 1987. Het is in 2007 geïntegreerd in de verordening houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmakten. Volgens de huidige wetgeving kunnen de producten voor de doeleinden van de regeling uitzonderlijk op de vrije markt worden aangeschaft als ze tijdelijk niet voorhanden zijn in de interventievoorraden, of als kleine hoeveelheden zouden moeten worden overgedragen uit de interventievoorraden van een andere lidstaat dan die waar het product wordt verstrekt.

In 2008 stelde de Commissie voor die regels te wijzigen. Volgens haar voorstel zouden de levensmiddelen hetzij afkomstig zijn uit de interventievoorraden, hetzij uit de markt. Marktaankopen zouden echter niet langer beperkt blijven tot situaties waarin tijdelijk geen interventievoorraden beschikbaar zijn, hetgeen nu wel het geval is. Ondertussen hadden de geleidelijke afbouw van de interventievoorraden als gevolg van de aanpassing van het GLB en de hoge prijzen van landbouwgrondstoffen er reeds toe geleid dat de regeling meer is gaan afhangen van marktaankopen om de levensmiddelen te kunnen verstrekken. Met het oog op een optimale voedingsbalans zou de keuze van verstrekte levensmiddelen bovendien worden uitgebreid tot levensmiddelen waarop de interventieregeling niet van toepassing is. Het voorstel voorzag tevens in medefinanciering van de regeling door de lidstaten en in een plafond voor de financiële bijdrage van de Unie.

In 2010 werd een nieuw gewijzigd voorstel ingediend om de tekst af te stemmen op de bepalingen van het Verdrag van Lissabon. Dat voorstel hield tevens een wijziging in van de regels voor medefinanciering, met een verhoging van de bijdrage van de Unie, en bepaalde dat de financiering door de lidstaten afkomstig kan zijn van openbare of particuliere bronnen.

Standpunt van de Unie in de Internationale Organisatie voor Wijnbouw en Wijnbereiding

De Raad heeft geen gekwalificeerde meerderheid kunnen vinden voor een besluit tot vaststelling van het standpunt dat namens de EU moet worden ingenomen ten aanzien van resoluties die in het kader van de Internationale Organisatie voor Wijnbouw en Wijnbereiding (OIV) zullen worden besproken en aangenomen.

De Commissie stelt voor de coördinatie van het standpunt van de Unie ten aanzien van ontwerp-resoluties van de OIV die onder de bevoegdheid van de EU vallen, te systematiseren. Het voorstel is gebaseerd op artikel 218, lid 9, van het Verdrag van Lissabon betreffende internationale overeenkomsten.

De OIV is een intergouvernementele wetenschappelijke en technische organisatie die bestaat uit leden, waarnemers en internationale organisaties met een bijzondere status die actief zijn op het gebied van wijnbouw, dranken op basis van wijn, tafeldruiven, rozijnen en andere wijnbouwproducten.

De algemene vergadering - het plenaire orgaan van de OIV - komt eenmaal per jaar bijeen, maar er kunnen ook buitengewone zittingen worden belegd (een buitengewone algemene vergadering is gepland voor 28 oktober 2011). De OIV heeft 43 leden; er zijn maar 21 EU-lidstaten lid van de OIV.

De EU is geen lid van de OIV. Momenteel is de Commissie gemachtigd vergaderingen van deskundigengroepen en technische commissies van de OIV bij te wonen en eraan deel te nemen.

VISSERIJ

Vangstmogelijkheden voor 2012 in de Oostzee

De ministers hebben een politiek akkoord bereikt over de vangstmogelijkheden, voor 2012, voor bepaalde visbestanden in de Oostzee.

De tekst zal, na te zijn bijgewerkt door de juristen-vertalers, als A-punt worden opgenomen op de agenda van een komende Raadszitting.

In dit akkoord zijn, voor 2012, de maximale vangst in de Oostzee voor diverse bestanden (totaal toegestane vangsten (TAC's) en quota) vastgesteld, alsmede de beperkingen van de visserij-inspanning voor de kabeljauwbestanden in de Oostzee. De maatregelen zijn genomen met inachtneming van de beschikbare wetenschappelijke adviezen en met name van de verslagen van de Internationale Raad voor het Onderzoek van de Zee (ICES) en het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV). De vangst- en visserijbeperkingen voor de kabeljauwbestanden in de Oostzee zijn echter vastgesteld conform de voorschriften van Verordening (EG) nr. 1098/2007 tot vaststelling van een meerjarenplan.

Het akkoord bevat twee delen voor het beheer van de visserij in de Oostzee in 2012 door middel van vangstmogelijkheden: één deel voor de vaststelling van de TAC's en quota, een tweede inzake de beperking van de visserijinspanning, door de activiteit (aantal zeedagen) aan limieten te binden.

Het akkoord heeft in hoofdzaak betrekking op de totaal toegestane vangsten (TAC's) en vangstquota voor lidstaten in de communautaire wateren van de Oostzee. In onderstaand overzicht staan de belangrijkste wijzigingen qua verlaging, verhoging of verlenging van de TAC's in vergelijking met 2011.

COMMUNAUTAIR TOTAAL TOEGESTANE VANGSTEN (TAC's) IN DE OOSTZEE VOOR 2012						
Wetenschappelijke naam	ICES-VISSERIJGEBIEDEN	Voorstel COMMISSIE		Streefcijfers COMMISSIE	Akkoord RAAD	Verschil t.o.v. vorig jaar
		TAC 2011	voor 2012	voor 2012	TAC 2012	
		in ton	in ton	in %	in ton	in %
		1	2	3	4	5**
<i>Clupea harengus</i>	Oostzee deelsectoren 30-31 (Botnische Golf)	104.369	106.000	2%	106.000	2%
<i>Clupea harengus</i>	Oostzee deelsectoren 22-24 (westelijke Oostzee)	15.884	20.900	32%	20.900	32%
<i>Clupea harengus</i>	Oostzee deelsectoren 25-27, 28.2, 29, 32 (oostelijke Oostzee, met uitzondering van de Botnische Golf)	107.420	72.178	-33%	78.417	-27%
<i>Clupea harengus</i>	Oostzee deelsectoren 28.1 (Golf van Riga)	36.400	28.878	-21%	30.576	-16%
<i>Gadus morhua</i>	Oostzee deelsectoren 25-32 (oostelijke Oostzee)	58.957	67.850	15%	67.850	15%
<i>Gadus morhua</i>	Oostzee deelsectoren 22-24 (westelijke Oostzee)	18.800	21.300	13%	21.300	13%
<i>Pleuronectes platessa</i>	Oostzee deelsectoren 22-32	3.041	2.281	-25%	2.889	-5%
<i>Salmo salar</i> *	III bcd, behalve deelsector 32 (22-31)	250.109	52.904	-79%	122.553	-51%
<i>Salmo salar</i> *	Oostzee deelsector 32	15.419	10.884	-29%	15.419	0%
<i>Sprattus sprattus</i>	III bcd	288.766	213.110	-26%	225.237	-22%

Verklaring: *Latijnse naam* - English name/ Nom français/ Deutsche Name

Gadus morhua - cod/ morue/ Dorsch

Pleuronectes platessa - plaice/ plie/ Scholle

Salmo salar - Atlantic salmon/ saumon atlantique/ Lachs

Sprattus sprattus - sprat/ sprat/ Sprotte

TAC uitgedrukt in aantal exemplaren

** een **negatief** % is een **verlaging** van de TAC, een **positief** % is een **verhoging** van de TAC en 0% is een verlenging van de TAC.

In samenhang met het meerjarenplan voor kabeljauw (*Gadhus morua*) van de Oostzee, dat is aangenomen op 18 september 2007¹, heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan een verhoging van de TAC's met 15% in de oostelijke Oostzee, gezien de duidelijke verbetering van de toestand van het bestand, en aan een verhoging met 13% in de westelijke Oostzee.

Voor haring (*Clupea harengus*) werd besloten tot een forse verhoging van de TAC's (met 30 %) in de westelijke Oostzee en tot een lichte vermindering in de Botnische Golf. De TAC's worden echter met 16% verminderd in Golf van Riga en met 27% in de oostelijke Oostzee (met uitzondering van de Botnische golf).

Voor Atlantische zalm (*Salmo salar*) werd een vermindering overeengekomen, behalve voor deel-sector 32, waarvoor een verlenging is afgesproken. Voor sprot (*Sprattus sprattus*) is een verlaging van de TAC's met 22% overeengekomen.

Met het oog op de vereenvoudiging en de verduidelijking van de jaarlijkse besluiten inzake TAC's en quota worden de vangstmogelijkheden in de Oostzee sinds 2006 bij een afzonderlijke verordening vastgesteld.

Opgemerkt zij dat die visserijen op 1 januari 2012 opengesteld moeten worden.

Conform artikel 43, lid 3, van het Verdrag van Lissabon moet de Raad in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid maatregelen voor de vaststelling en toewijzing van de vangstmogelijkheden vaststellen per visserijtak of groep visserijtakken. De deelname van het Europees Parlement en het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité zijn derhalve niet vereist voor deze soort.

¹ Verordening (EG) nr. 1098/2007, PB L 248 van 22.9.2007, blz. 1.

EU/Noorwegen - jaarlijks overleg voor 2012

De Raad zal van gedachten wisselen over het jaarlijkse overleg tussen de EU en Noorwegen in het kader van de bilaterale visserijovereenkomst.

De meeste delegaties erkennen het nut van deze overeenkomst met Noorwegen, maar pleiten voor een voorzichtige aanpak van de Europese Unie met betrekking tot het niveau van de TAC's en de overige bijbehorende maatregelen voor de belangrijkste gezamenlijk beheerde gedeelde bestanden in de Noordzee. Zij zijn ook voorstander van een behoedzame aanpak met betrekking tot eventuele andere bestanden die kunnen worden uitgekozen en gebruikt voor quotaruil.

In dit verband hebben verscheidene delegaties erop gewezen dat het van belang is dat samen met IJsland en de Faeröer een oplossing gevonden wordt voor de kwestie van het makreelbeheer. Bij die onderhandelingen is ook Noorwegen betrokken.

De eerste jaarlijkse overlegronde met Noorwegen vindt plaats van 14 tot en met 18 november 2011 in Brussel, en de tweede van 28 november tot en met 2 december 2011 in Bergen, Noorwegen.

De belangrijkste thema's voor het overleg zijn dit jaar de volgende:

- gedetailleerde beheersregelingen voor zeven gezamenlijk beheerde visbestanden (Noordzee-kabeljauw, schelvis, schol, wijting, haring, makreel en koolvis uit het noorden van het continentale plat) conform de beheersplannen voor de lange termijn, die met name de vaststelling van de TAC's en quota voor de onderscheiden partijen inhouden;
- beheersregelingen voor de gezamenlijk beheerde visbestanden in het Skagerrak en het Kattegat (kabeljauw, schelvis, wijting, schol, makreel, garnaal, haring en sprot);
- evaluatie van de langetermijnbeheersplannen voor kabeljauw en haring en verfijning van het interim-beheersplan voor Noordzeewijting. en
- een overeenkomst over de uitwisseling van vangstmogelijkheden, die de voortzetting van een aantal belangrijke visserijactiviteiten door vissers van beide partijen mogelijk zal maken, onder meer vangstmogelijkheden voor Arctische kabeljauw in Noorse wateren, alsmede andere maatregelen voor visserijen van wederzijds belang.

De bilaterale visserijovereenkomst tussen de EG en Noorwegen van 1980 heeft betrekking op de gedeelde bestanden in de Noordzee, waarvan sommige gezamenlijk worden beheerd en andere niet. De EG en Noorwegen stellen gezamenlijk de jaarlijkse TAC's vast voor de gezamenlijk beheerde gedeelde bestanden. Er zijn gezamenlijke langetermijnbeheersplannen voor kabeljauw, schelvis, haring en koolvis en basisbeginselen voor een langetermijnbeheersplan voor schol, gebaseerd op het langetermijnbeheersplan van de EU voor tong en schol in de Noordzee (Verordening nr. 676/2007). In januari 2010 werd met Noorwegen een akkoord bereikt over een tienjarige overeenkomst inzake makreel, die onder meer wederzijdse toegang in de Noordzee inhoudt. Deze overeenkomst is afhankelijk van een bevredigende algemene bilaterale overeenkomst. De overeenkomst als geheel moet voorzien in een evenwichtige quotaruil.

DIVERSEN

Uitvoering van de legkippenrichtlijn

De ministers kregen informatie van de Commissie over de stand van de uitvoering van Richtlijn 1999/74 betreffende het welzijn van legkippen ([15095/11](#)).

Tijdens de zitting van de landbouwraad in februari, waar dit onderwerp besproken is, hebben de meeste delegaties zich uitgesproken tegen de verlenging van de termijn van 1 januari 2012 voor de geleidelijke afschaffing van traditionele kooien. Zij waren in het algemeen van oordeel dat de producenten grote inspanningen voor deze belangrijke dierenwelzijnskwestie hebben geleverd en dat het jegens hen dus onbillijk zou zijn om de uitvoering van de richtlijn uit te stellen.

De Commissie heeft de beoordeling gepresenteerd van de huidige stand van de toepassing van het verbod op traditionele kooien in de EU, die gebaseerd is op door de lidstaten verstrekte gegevens, waaruit blijkt dat de uitvoering in sommige lidstaten nog steeds niet voltooid is en dat informatie ten dele nog ontbreekt. De Commissie heeft de lidstaten gewaarschuwd voor de negatieve gevolgen van niet-naleving en herhaald dat zij vastbesloten is het verbod niet uit te stellen en krachtig op te treden bij niet-naleving. Om praktische oplossingen te vinden ter voorkoming van het illegaal in omloop zijn van niet conform de wet geproduceerde eieren heeft de Commissie eind oktober 2011 een bijeenkomst met de lidstaten over dit onderwerp belegd om een mogelijke verstoring van de eierenmarkt eind dit jaar te voorkomen.

Richtlijn 1999/74/EG schrijft voor dat traditionele kooien vóór 1 januari 2012 geleidelijk worden afgeschaft in de EU, omdat zij vanuit een oogpunt van dierenwelzijn onaanvaardbaar worden geacht. Deze kooien dienen te worden vervangen door verrijkte kooien of alternatieve systemen. Het zijn in eerste instantie de lidstaten die verantwoordelijk waren voor de uitvoering van de richtlijn sinds de aanneming ervan.

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

LANDBOUW

Afstemming van het GLB op het Verdrag van Lissabon - vrijwillige modulatie van de rechtstreekse betalingen

De Raad heeft, na een akkoord in eerste lezing met het Europees Parlement, een verordening aangenomen tot wijziging van Verordening (EG) nr. 378/2007 wat betreft de regels voor de uitvoering van een vrijwillige modulatie van de rechtstreekse betalingen in het kader van het GLB ([36/11](#)).

Deze gewijzigde verordening beoogt de bepalingen van Verordening nr. 378/2007 af te stemmen op het Verdrag van Lissabon, waarin een onderscheid wordt gemaakt tussen de aan de Commissie gedelegeerde bevoegdheden. Voor zover de verordening maar betrekking heeft op twee lidstaten worden de aan de Commissie toegekende bevoegdheden beschouwd als uitvoeringshandelingen die betrekking hebben op de vaststelling van eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van juridisch bindende handelingen van de EU (artikel 291, lid 2, van het Verdrag).

De modulatie heeft betrekking op de verplichte overheveling van rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van het GLB van "ondersteuning van de landbouwmarkt" (eerste pijler) naar "plattelandontwikkeling" (tweede pijler). De gewijzigde verordening heeft betrekking op de "vrijwillige modulatie" die bepaalde lidstaten toestaat de rechtstreekse betalingen aan landbouwers te moduleren op een niveau dat hoger ligt dan dat van de verplichte EU-brede modulatieregeling. Er dient echter op gewezen te worden dat deze wijziging, die van louter procedurele aard is, niet raakt aan de inhoud van de verordening.

Ingetrokken verordening - Handel in verwerkte landbouwproducten met Griekenland

De Raad heeft Verordening (EEG) nr. 3448/80 tot vaststelling van de bepalingen ter uitvoering van artikel 43 van de Toetredingsakte van 1979, voor wat betreft de handelsregeling die van toepassing is op de goederen die onder de Verordeningen (EEG) nr. 3033/80 en (EEG) nr. 3035/80 vallen, ingetrokken ([14505/11](#)).

Deze wetstekst strekt tot intrekking van de verordening die voorzag in overgangsmaatregelen voor de handel in niet onder bijlage I vallende goederen (verwerkte landbouwproducten) tussen de EG en Griekenland voor de periode van 1 november 1981 tot en met 31 juli 1982. Deze verordening is thans achterhaald.

Deze intrekkingprocedure heeft ook betrekking op andere wetsgevingshandelingen die geen reëel effect meer hebben (zie hierna). Meer in het algemeen is de EU begonnen met het intrekken van achterhaalde teksten in het kader van een algemene strategie ter verbetering van de transparantie en de duidelijkheid van de EU-wetgeving.

Ingetrokken verordening - Invoer van bepaalde goederen van oorsprong uit Turkije

De Raad heeft, na een akkoord in eerste lezing met het Europees Parlement, Verordening (EEG) 429/73 tot vaststelling van de bijzondere bepalingen die van toepassing zijn bij de invoer in de EU van bepaalde onder Verordening nr. 1059/69 vallende goederen van oorsprong uit Turkije ingetrokken ([32/11](#)).

Verordening nr. 429/73 van de Raad werd vastgesteld om het verlaagde vaste element te bepalen van de invoerrechten op verwerkte landbouwproducten van oorsprong uit Turkije, die ingevoerd werden in het kader van het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de EEG en Turkije, dat op 23 november 1970 is ondertekend.

Besluit nr. 1/95 van de Associatieraad EG-Turkije van 22 december 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de slotfase van de douane-unie bevat voorschriften voor de vaststelling van de invoerrechten op verwerkte landbouwproducten van oorsprong uit Turkije die in de Europese Unie worden ingevoerd. Bijgevolg is Verordening nr. 429/73 achterhaald. Deze intrekkingprocedure heeft ook betrekking op andere wetsgevingshandelingen die geen reëel effect meer hebben (zie hiervoor en hierna).

Ingetrokken rechtshandelingen - gemeenschappelijk landbouwbeleid

De Raad heeft, na een akkoord in eerste lezing met het Europees Parlement, een verordening aangenomen tot intrekking van een aantal achterhaalde rechtshandelingen op het gebied van het GLB ([33/11](#)).

Een aantal GLB-verordeningen is achterhaald hoewel ze formeel nog in werking zijn. Deze intrekkingprocedure heeft ook betrekking op andere wetsgevingshandelingen die geen reëel effect meer hebben (zie hiervoor en hierna).

Ingetrokken rechtshandelingen - gemeenschappelijke handelspolitiek

De Raad heeft, na een akkoord in eerste lezing met het Europees Parlement, een verordening aangenomen tot intrekking van een aantal achterhaalde rechtshandelingen ([35/11](#)).

Een aantal rechtshandelingen betreffende de gemeenschappelijke handelspolitiek en in het algemeen betreffende de invoer van bepaalde niet-verwerkte of verwerkte landbouwproducten uit derde landen is achterhaald hoewel ze formeel nog in werking zijn. Voorts is een aantal soortgelijke rechtshandelingen met betrekking tot bepaalde landen eveneens achterhaald nu deze landen tot de EU zijn toegetreden. Deze intrekkingprocedure heeft ook betrekking op andere wetsgevingshandelingen die geen reëel effect meer hebben (zie hiervoor).

VISSERIJ**Partnerschapsovereenkomst tussen de EU en Guinee-Bissau - Onderhandelingen over de vernieuwing**

De Raad heeft een besluit aangenomen waarbij de Commissie wordt gemachtigd om namens de Europese Unie onderhandelingen te openen voor de vernieuwing van het protocol bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij met Guinee-Bissau.

Het huidige protocol is op 15 juni 2011 verstreken. Inmiddels is er een nieuw protocol geparafeerd, met een looptijd van één jaar (tot en met 15 juni 2012). De Commissie wenst derhalve in november 2011 nieuwe onderhandelingen te openen.

Wijzigingen van de vangstmogelijkheden voor bepaalde bestanden - 2011

De Raad heeft wijzigingen aangenomen van Verordeningen nr. 57/2011 en nr. 754/2009 wat betreft de bescherming van de soort "haringhaai", bepaalde TAC's en bepaalde visserijinspanningsbeperkingen voor het Verenigd Koninkrijk, Duitsland en Ierland ([14490/11](#)).

Bij Verordening nr. 57/2011 zijn voor 2011 de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden welke in de EU-wateren en, voor EU-vaartuigen, in bepaalde wateren buiten de EU, van toepassing zijn, vastgesteld. Krachtens deze verordening is het verboden in internationale wateren op haringhaai te vissen. Gezien de eventuele wijziging van de CITES-status (Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde soorten) van deze soort zorgt deze wijziging voor een coherente bescherming in sommige delen van de EU-wateren waar tot op heden geen vangstbeperkingen voor haringhaai golden.

Daarnaast voorzien sommige bepalingen van het beheersplan voor kabeljauw (Verordening (EG) nr. 1342/2008) in een inspanningsregeling voor dit bestand die gebaseerd is op gegevens die de lidstaten regelmatig aan de Commissie en aan het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV) moeten verstrekken. Overeenkomstig het WTECV-advies worden bepaalde groepen vaartuigen door middel van een specifieke wijziging van deze visserijinspanningsregeling uitgesloten. Deze wijziging heeft ook een wijziging van Verordening nr. 754/2009 tot gevolg wat het al of niet opnemen van groepen vaartuigen in dit plan betreft.

Ten slotte zijn er lichte wijzigingen wat betreft de verhoging van de TAC voor kabeljauw in de Keltische Zee en een technische correctie van het toepassingsgebied van de tijdelijke vangstbeperking in de Porcupine Bank (langoustine).

VERVOER**Voorschriften betreffende het vermijden van botsingen in de lucht**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van een verordening die voorziet in een upgrade van de botsingsvermijdingssoftware, het uitrusten van vliegtuigen met het nieuwe systeem en de betrokken exploitatieprocedures ([14044/11](#)).

De ontwerp-verordening valt onder de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, kan de Commissie de verordening aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

Samenwerking met de VS inzake onderzoek en ontwikkeling op burgerluchtvaartgebied

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan de sluiting van een memorandum van samenwerking met de VS ([9390/11](#)), dat gericht is op het bevorderen van onderzoek en ontwikkeling op burgerluchtvaartgebied en het zorgen voor interoperabiliteit tussen het toekomstige Europese SESAR-programma voor luchtverkeersbeheer (ATM-onderzoeksproject voor het gemeenschappelijk Europees luchtruim) en de Amerikaanse tegenhanger NextGen.

Meer informatie is te vinden in de persmededeling over de ondertekening van het memorandum, die op 3 maart van dit jaar heeft plaatsgevonden ([7055/11](#)). Het memorandum is bekendgemaakt in het Publicatieblad van de EU, samen met het besluit betreffende de ondertekening (PB L 89 van 5.4.2011, blz. 3).

Luchtvervoerovereenkomst met Mexico*

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan de sluiting van een overeenkomst inzake luchtdiensten tussen de EU en Mexico, nadat het Europees Parlement daartoe instemming had verleend (besluit betreffende de sluiting: [5735/11](#); verklaring: [14973/11](#); tekst van de overeenkomst: [7158/2/09](#)).

De overeenkomst, die in mei 2010 werd ondertekend, komt in de plaats van of vormt een aanvulling op de bestaande bilaterale overeenkomsten tussen individuele lidstaten en Mexico en brengt de bepalingen daarvan in overeenstemming met de EU-wetgeving, met name wat betreft de niet-discriminerende toegang van alle EU-luchtvervoerders tot de routes tussen de EU en Mexico en concurrentievoorschriften.

Interoperabiliteit van het trans-Europese spoorwegsysteem - besturing en seingeving

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van een besluit betreffende de technische specificatie inzake interoperabiliteit van de subsystemen besturing en seingeving van het trans-Europese spoorwegsysteem ([14244/11](#)).

Dit besluit vervangt de betrokken technische specificaties die in 2006 voor het traditionele en het hogesnelheidssysteem afzonderlijk aangenomen zijn. Ook wordt in het bijzonder bepaald dat, bij installaties en upgrades van het treinbeveiligingsdeel van een systeem voor besturing en seingeving, het Europees beheersysteem voor spoorverkeer (ERTMS) / het Europees treinbesturingssysteem (ETCS) moet worden ingebouwd.

Het ontwerp-besluit is onderworpen aan de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, kan de Commissie het besluit aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

ENERGIE

Euratomverslag - Gezamenlijk Verdrag

De Raad heeft nota genomen van een Euratomverslag over de nakoming van de verplichtingen uit hoofde van het Gezamenlijk Verdrag inzake de veiligheid van het beheer van bestraalde splijtstof en inzake de veiligheid van het beheer van radioactief afval ([15365/11 ADD 1](#)).

Dit gezamenlijk verdrag is het eerste rechtsinstrument dat deze problematiek rechtstreeks aanpakt op wereldschaal. Het is in 1997 ter ondertekening opengesteld en is in 2001 in werking getreden. Krachtens dit verdrag dient elke verdragsluitende partij een verslag in te dienen over de maatregelen die zijn genomen ter nakoming van iedere verplichting van het Verdrag. Deze verslagen zullen op de vierde toetsingsvergadering in mei 2012 worden besproken.

Voor nadere bijzonderheden wordt verwezen naar:

<http://www.iaea.org/Publications/Documents/Conventions/jointconv.html>

HANDELSPOLITIEK**Bescherming van oorsprongsbenamingen - overeenkomsten met Zwitserland en Liechtenstein**

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan een overeenkomst tussen de Europese Unie en Zwitserland inzake de bescherming van oorsprongsbenamingen en geografische aanduidingen van landbouwproducten en levensmiddelen ([16198/10](#) + [16199/10](#)). Tevens heeft hij zijn goedkeuring gehecht aan een overeenkomst waarbij de overeenkomst inzake de bescherming van oorsprongsbenamingen en geografische aanduidingen met Zwitserland wordt uitgebreid tot Liechtenstein ([16209/10](#) + [16210/10](#)).

Liberalisering van de handel in landbouwproducten tussen de EU en Palestina

De Raad heeft een besluit vastgesteld inzake de sluiting van de overeenkomst tussen de EU en de Palestijnse Autoriteit van de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook houdende verdere liberalisering van landbouwproducten, verwerkte landbouwproducten en vis en visserijproducten ([7770/11](#)).

BUITENLANDSE ZAKEN**Beperkende maatregelen - Democratische Republiek Congo**

Ter uitvoering van een VN-besluit heeft de Raad de lijst geactualiseerd van personen, groepen en entiteiten in de Democratische Republiek Congo waarvoor beperkende maatregelen gelden.

Speciale vertegenwoordiger van de EU bij de Afrikaanse Unie

De Raad heeft de heer Gary Quince benoemd tot speciale vertegenwoordiger van de EU bij de Afrikaanse Unie van 1 november 2011 tot en met 30 juni 2012.

Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië

De Raad heeft Verordening (EG) 1763/2004 tot uitvoering van de beperkende maatregelen ter ondersteuning van de uitvoering van het mandaat van het Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië (ICTY) ingetrokken. Aangezien de laatste door het ICTY aangeklaagde voorvluchtige, de heer Goran Hadzic, op 22 juli 2011 aan het ICTY overgedragen is, heeft de Raad de maatregelen ingetrokken.

Beperkende maatregelen - Afghanistan

Naar aanleiding van een VN-besluit heeft de Raad drie personen toegevoegd aan de lijst van personen waarvoor beperkende maatregelen gelden in verband met de situatie in Afghanistan. Daartoe heeft hij Besluit 2011/486/GBVB en Verordening (EU) nr. 753/2011 gewijzigd.

JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

Benoeming van een adjunct-directeur van Europol

De Raad heeft de heer Oldrich Martinů benoemd tot adjunct-directeur van Europol van 1 november 2011 tot en met 31 oktober 2015 na het aftreden van de heer Antonius Driessen ([14946/11](#)).

Overeenkomstig het Besluit van de Raad tot oprichting van de Europese politiedienst (Europol)¹, worden de adjunct-directeuren door de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen benoemd uit een door de raad van bestuur opgestelde lijst van ten minste drie kandidaten.

Europees beschermingsbevel

De Raad heeft de tekst van nieuwe voorschriften betreffende het Europees beschermingsbevel ([14471/11](#)) aangenomen nadat een politiek akkoord met het Europees Parlement was bereikt.

Doel van de richtlijn is een betere bescherming van (mogelijke) slachtoffers van misdrijven die van een EU-lidstaat naar een andere reizen.

Met het oog op de definitieve vaststelling van de tekst moet deze nu door het Europees Parlement worden goedgekeurd, waardoor de wetgevingsprocedure spoedig kan worden afgesloten ("akkoord in vervroegde tweede lezing").

De richtlijn, oorspronkelijk een voorstel dat in 2009 door twaalf lidstaten is ingediend, dient vervolgens binnen een termijn van drie jaar door alle lidstaten in nationaal recht te worden omgezet.

¹ PB L 121 van 15.5.2009, blz. 37.

De nieuwe regels zijn gericht op misdrijven die het leven, de fysieke, psychologische en seksuele integriteit of de persoonlijke vrijheid van het slachtoffer in gevaar kunnen brengen. Het uiteindelijke doel is nieuwe misdrijven te voorkomen en de gevolgen van reeds gepleegde misdrijven te verzachten.

Meer informatie is te vinden op bladzijde 9 van de persmededeling van de recentste Raad Justitie en binnenlandse zaken ([14464/11](#)).

BELASTINGEN

Onderhandelingsmandaat voor samenwerking op belastinggebied met Saint-Barthélemy

De Raad heeft een besluit aangenomen waarbij de Commissie wordt gemachtigd namens de Europese Unie te onderhandelen met de Franse Republiek, voor wat betreft haar grondgebied Saint-Barthélemy, over een overeenkomst betreffende belasting op spaargelden en administratieve samenwerking op het gebied van de belastingen.

De onderhandelingen over een nieuwe overeenkomst zijn nodig om ervoor te zorgen dat de samenwerking op belastinggebied tussen de autoriteiten van de EU-lidstaten en die van Saint-Barthélemy wordt voortgezet na de komende verandering van de wettelijke status van dit gebied van ultra-perifere regio van de EU in die van overzees gebied, die ingaat op 1 januari 2012.

VIA DE SCHRIFTELIJKE PROCEDURE AANGENOMEN BESLUITEN

De Raad heeft de volgende besluiten via de schriftelijke procedure aangenomen:

- op 13 oktober heeft de Raad de beperkende maatregelen van de EU tegen Syrië aangescherpt en heeft hij de activa van nog een entiteit bevroren ([15454/11](#)).
- op 14 oktober heeft de Raad de begroting van de EU-rechtsstaatmissie in Kosovo (Eulex Kosovo) tot en met 14 december 2011 verlengd.
- op 17 oktober heeft de Raad het mandaat van de speciale vertegenwoordiger van de EU voor Kosovo, de heer Fernando Gentilini, verlengd tot en met 31 januari 2012.